

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ -----

Клавиатура -----

Меню пиктограмм -----

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ -----

МЕНЮ УСТАНОВКИ -----

H. Выбор языка -----

A. Установка времени -----

B. Установка будильника -----

C. Установка формата времени -----

D. Установка сигнала клавиш -----

E. Установка тональности речи -----

F. Установка пароля -----

G. Установка скорости речи -----

СЛОВАРЬ -----

Функции основного словаря -----

Ускоренный ввод слова -----

Орфографический корректор Vector Ultima™ -----

Обратный перевод -----

Произношение слов и выражений -----

ГРАММАТИКА -----

ЭКЗАМЕН TOEFL -----

АМЕРИКАНСКИЕ ИДИОМЫ -----

НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ -----

СЛОВАРЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ -----

ДИАЛОГИ -----

ИГРЫ -----

Уроки машинописи -----

Стрелок -----

Мыслитель -----

Архитектор -----

ПОЯСНОЕ ВРЕМЯ -----

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ -----

ЗАПИСНАЯ КНИЖКА -----

ЗАПИСИ -----

РАСПИСАНИЕ -----

КАЛЕНДАРЬ -----

ВЫЧИСЛЕНИЯ -----

Калькулятор -----

Графический калькулятор -----

Проценты по займу -----

ПЕРЕВОД МЕР И ВЕСОВ -----

КОНВЕРТАЦИЯ ВАЛЮТ -----

ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ -----

СВЯЗЬ С КОМПЬЮТЕРОМ -----

Программное обеспечение-----
Обмен данными-----

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ -----

Автоматическое отключение -----
Подключение внешнего источника питания -----
Подключение наушников-----
Соединение с компьютером -----
Регулировка громкости -----
Регулировка контрастности -----

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с покупкой англо-русско-немецкой многофункциональной электронной системы обучения языку Language Teacher® EGR486T. Это устройство, появившееся в результате совместной работы лингвистов, инженеров и программистов американской компании ECTACO, Inc., представляет собой наиболее совершенный лингвистический микрокомпьютер из представленных в настоящее время на мировом рынке.

Самая современная технология синтеза речи, использованная в Language Teacher® EGR486T, позволяет Вам услышать произношение любых слов и выражений на английском, русском и немецком языках.

Основные характеристики и функции Language Teacher® EGR486T:

- . *Основной словарный запас - более 685 000 слов, включая технические, медицинские, юридические, деловые термины и сленг*
- . *Синтезатор речи*
- . *Электронная версия экзамена английского языка TOEFL с тестами в реальном времени*
- . *Справочник английской и немецкой грамматики с тематическим поиском*
- . *Ускоренный ввод слова*
- . *Мгновенный обратный перевод*
- . *Трехязычный органайзер на 128К с автоматическим поиском в Записной книжке и Расписании*
- . *Возможность самостоятельного добавления новых слов в основной словарь*
- . *Трехязычный орфографический корректор Vector Ultima™*
- . *Наиболее популярные американские идиомы*
- . *Английские и немецкие неправильные глаголы*
- . *Более 1000 фраз в разговорнике*
- . *Пословный перевод предложений*
- . *Высокоскоростная система обмена данными с персональным компьютером*
- . *4 увлекательные игры*
- . *Инженерный, графический и кредитный калькулятор*
- . *Конвертация валют*
- . *Перевод мер и весов*
- . *Поясное время*
- . *Календарь*
- . *Часы*
- . *Будильник*
- . *Возможность подключения внешнего источника питания*

Language Teacher® EGR486T дает Вам свободу общения на трех языках прежде, чем Вы овладеете ими в совершенстве. Сделайте Language Teacher® своим незаменимым помощником!

Поскольку производитель стремится к постоянному усовершенствованию дизайна и улучшению потребительских качеств изделий Language Teacher®, возможны

незначительные отличия купленного Вами прибора от его описания в данном Руководстве.




Клавиатура

Американская раскладка клавиатуры, дополненная русскими и немецкими буквами, позволяет Вам вводить слова за считанные секунды.

Переход с одного языка на другой осуществляется нажатием клавиши ⇄. В режиме словаря, где язык ввода переключается автоматически в соответствии с выбранным словарем, клавиша ⇄ служит для изменения направления перевода.


Для ввода русских букв Ю, Ъ или немецких Ä, Ö, Ü, ß нажмите клавишу SHIFT, а затем клавишу с соответствующей буквой.

Функциональные клавиши:

DICT	Словарь
MENU	Основное меню
	Записная книжка
	Калькулятор
	Связь с компьютером
SENTENCE TRANSL.	Перевод предложений

Клавиши с цифрами также могут использоваться как функциональные, когда на экране появляется *Меню пиктограмм* (подробнее см. ниже).

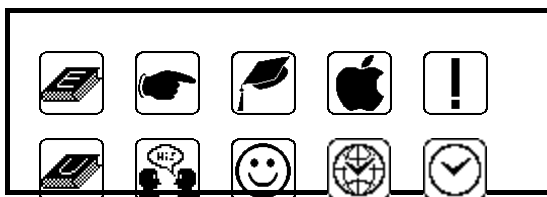
Клавиши управления и редактирования:

..	Перемещение курсора и выделение
..	Перемещение курсора вверх/вниз и вертикальная прокрутка строк
◆	Перелистывание страниц
ENTER	Запуск команды на исполнение
ESC	Отмена команды или очистка экрана
SYMBOL	Просмотр набора символов
SHIFT+MARK	Защита записи пользователя паролем
SHIFT+SETUP	Установка и настройка параметров
SPELLER (▼ or ▲)	Запуск орфографического корректора
SPACE	Пробел
SHIFT+EDIT	Переключение из режима просмотра записей в режим редактирования
SHIFT+DEL	Удаление символа или записи
SHIFT+INS	Переключение режимов Вставка/Замена
⇄	Переключение языка или направления перевода
	Включение синтезатора речи

Меню пиктограмм

Language Teacher® EGR486T имеет новый графический интерфейс с двумя наборами функциональных пиктограмм, которые символизируют все основные разделы устройства и облегчают доступ к ним.

Меню пиктограмм появляется после инициализации системы, при нажатии на клавишу MENU, а также каждый раз, когда Вы выходите из какого-либо раздела с помощью клавиши ESC. Первый набор содержит пиктограммы следующих разделов (слева направо, сверху вниз): *Словарь, Грамматика, TOEFL, Идиомы, Неправильные глаголы, Словарь пользователя, Диалоги, Игры, Поясное время, Местное время.*



Второй набор обеспечивает доступ к разделам (слева направо, сверху вниз): *Записная книжка, Записи, Расписание, Календарь, Калькулятор, Перевод мер и весов, Конвертация валют, Перевод предложений, Связь с компьютером, меню Установки.*



- Чтобы открыть *Меню пиктограмм*, нажмите MENU.
- Переходите от одного набора пиктограмм к другому с помощью клавиши \blacktriangle или \blacktriangledown .
- Для выделения пиктограммы используйте клавиши со стрелками.
- Чтобы открыть выделенный раздел, нажмите ENTER.

В дополнение к этому, каждый набор пиктограмм пронумерован от 1 до 0¹, что позволяет открыть нужный раздел нажатием на соответствующую цифровую клавишу.

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

Language Teacher® EGR486T питается от двух батарей типа AAA. Когда батареи разрядятся, на дисплее появится предупреждающая надпись.

Для предотвращения потери информации в оперативной памяти питание устройства автоматически отключается после предупреждения о разряде батарей. В этом случае Вам необходимо заменить батареи на новые. Меняйте только полный комплект, не смешивая старые и новые батареи.

- Клавишей ON/OFF выключите прибор.
- Снимите крышку с отсека батарей, сдвинув ее по направлению к себе.

¹ Надписи над цифровыми клавишами относятся только к первому набору пиктограмм.

- Выньте старые батареи и замените их новыми.
- Проверьте соответствие полярности батарей отметкам (+ -) на корпусе устройства.
- Закройте крышку отсека батарей, задвинув ее параллельно плоскости прибора.
- ◆ **Примечание:** После замены батарей питания, если Вы увидите на экране запрос ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ. НАЖМИТЕ (Y/N) или SYSTEM INITIALIZATION. PRESS (Y/N), нажмите клавишу N, чтобы сохранить введенную Вами информацию в оперативной памяти устройства.
- ◆ **Примечание:** Перед первым включением Language Teacher® EGR486T необходимо удалить изоляционную прокладку из отсека батарей. Она установлена для предотвращения разряда батарей во время хранения и транспортировки устройства.
- ◆ **Примечание:** Батареи, входящие в комплект поставки, использовались для заводского тестирования прибора и могут иметь меньший срок службы, чем новые.
- ◆ **Примечание:** Никогда не вынимайте батареи из включенного устройства. Если Вы не можете выключить Language Teacher® EGR486T, нажмите кнопку RESET на обратной стороне устройства и переустановите систему.
- ◆ **Примечание:** Мини-аккумулятор CR1220 используется для временного поддержания оперативной памяти во время замены основных батарей. Рекомендуется его менять раз в два года.
- ◆ **Примечание:** В словаре Language Teacher® EGR486T имеется гнездо для подключения внешнего источника питания. Вы можете заказать внешний источник питания у дилера, который продал Вам прибор, либо позвонив в США по телефону 1-800-710-7920, в России – 812-545-3838, в Германии – 30-8950-3535.
Использование не соответствующего спецификации внешнего источника питания может явиться причиной выхода прибора из строя и потери гарантии.

МЕНЮ УСТАНОВКИ

Чтобы использовать функции Language Teacher® EGR486T в полном объеме, необходимо настроить параметры в меню *Установки*.

A. Часы

B. Будильник

C. Формат времени

D. Сигнал клавиш

E. Тональность речи


F. Пароль

G. Скорость речи

H. Выбор языка

- ◆ **Примечание:** При первом включении, а также после полной переустановки системы, все меню и сообщения появляются на английском языке. Если Вы хотите видеть сообщения на русском, начните процесс настройки с пункта H. *Выбор языка*.

Н. Выбор языка

- Включите словарь нажатием клавиши ON/OFF.
- При первом включении нажмите Y для инициализации системы.
- Откройте меню *Установки*, нажав SHIFT+SETUP или выбрав  из второго *Меню пиктограмм*.

A.	Real Time Clock
B.	Daily Alarm
C.	Display Format
D.	Keystone On/Off
E.	Speech Frequency
F.	Secret On/Off
G.	Speech Speed
H.	Display Language

- Нажмите буквенную клавишу H или выделите строку *Display Language* и нажмите ENTER.

RUSSIAN
ENGLISH
GERMAN

- Выделите *Russian*. Язык надписей на экране изменится на русский.

РУССКИЙ
АНГЛИЙСКИЙ
НЕМЕЦКИЙ

- Нажмите клавишу ENTER. Все сообщения будут появляться на русском языке.

A.	ЧАСЫ
B.	БУДИЛЬНИК
C.	ФОРМАТ ВРЕМЕНИ
D.	СИГНАЛ КЛАВИШ
E.	ТОНАЛЬНОСТЬ РЕЧИ
F.	ПАРОЛЬ
G.	СКОРОСТЬ РЕЧИ
H.	ВЫБОР ЯЗЫКА

А. Установка времени

- Нажмите SHIFT+SETUP.
- Для установки времени нажмите клавишу A. или выделите строку *Часы* и нажмите ENTER.

УСТАНОВИТЬ ВРЕМЯ
1999/ 01/ 01
01 : 00

- Установите число и время, нажимая соответствующие цифровые клавиши на клавиатуре. Введите, например, 15 октября 1999 года, 1 ч. 25 мин.: Нажмите . 4

раза, чтобы оставить год без изменений, затем нажмите последовательно 1, 0, 1, 5, 0, 1, 2, 5. Если Вы используете американский 12-тичасовой формат времени, нажмите клавишу P для времени после полудня (PM) или клавишу A для времени до полудня (AM).

- Нажмите ENTER. Появится установочный экран *Местное время*.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ	
ВВЕДИТЕ ПЕРВУЮ БУКВУ ГОРОДА ИЛИ СТРАНЫ	
ГОРОД: _	СТРАНА:

Укажите город и страну. Город Нью-Йорк выбран по умолчанию. Чтобы ввести, например, Атланту,


- Нажмите клавишу A. *Абу-Даби, Араб. Эмираты* появится на экране. Нажимайте клавишу . , пока не увидите *Атланта, США*.
- ◆ **Примечание:** Нажатием клавиш . и . Вы просматриваете полный список городов в алфавитном порядке. Нажатием клавиш ▼ и ▲ Вы просматриваете города, находящиеся в пределах одной страны.

LOS ANGELES USA АТЛАНТА США -05:00
--

Цифра в нижней части экрана показывает разницу между местным временем и временем по Гринвичу.

- Нажмите ENTER. Вы увидите экран

ПРОИЗНОШЕНИЕ: ВКЛ.

Вы можете использовать Language Teacher® в качестве говорящих часов. Каждый раз, выбирая  в первом *Меню пиктограмм*, Вы будете слышать текущее время. Чтобы выключить или вновь включить произношение времени, нажмите . или ENTER.

- После установки произношения времени нажмите ESC, чтобы вернуться к меню *Установки*.

V. Установка будильника

- В меню *Установки* нажмите клавишу B или выделите соответствующую строку и нажмите ENTER.

УСТАНОВИТЬ БУДИЛЬНИК

00 : 00

- Используя клавиши с цифрами и клавишу ., введите время. Если Вы применяете 12-тичасовой формат времени, не забудьте указать AM или PM, нажав, соответственно, клавишу A или P.

СИГНАЛ: ДА

- Чтобы включить будильник, нажмите . Изображение колокольчика появится внизу экрана. Если Вы хотите выключить будильник, нажмите . еще раз. Колокольчик исчезнет с экрана.
- Нажмите ESC, чтобы выйти из режима *Установка будильника*.

C. Установка формата времени

- В меню *Установки* нажмите клавишу C или выделите соответствующую строку и нажмите ENTER.

A. 12 ЧАСОВ

B. 24 ЧАСА ✓

C. Д / М / Г

D. М / Д / Г ✓

Предварительно установленные форматы времени и даты: 24-часа, месяц/день/год.

- Текущие значения отмечены символом ✓. Если Вы хотите изменить установки, выделите выбранный Вами формат нажатием клавиши . и нажмите ENTER.
- Нажмите ESC для выхода из режима *Установка формата времени*.

D. Установка сигнала клавиш

- В меню *Установки* нажмите клавишу D или выделите соответствующую строку и нажмите ENTER.

<< СИГНАЛ КЛАВИШ >>

НЕТ

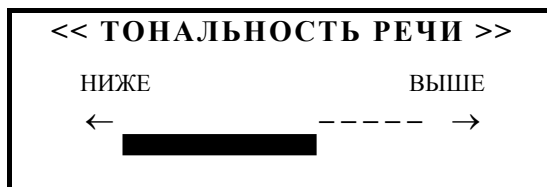
ДА ✓


Эта функция производит короткий звуковой сигнал каждый раз, когда Вы нажимаете клавишу на клавиатуре прибора.

- Нажатием . или . выделите нужную установку и нажмите ENTER.
- Нажмите ESC для выхода из режима *Установка сигнала клавиш*.

E. Установка тональности речи

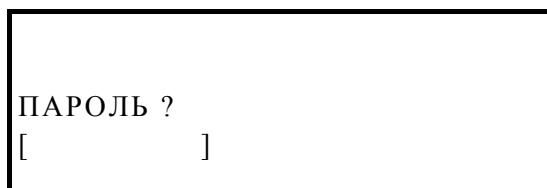
- В меню *Установки* нажмите клавишу E или выделите соответствующую строку и нажмите ENTER.



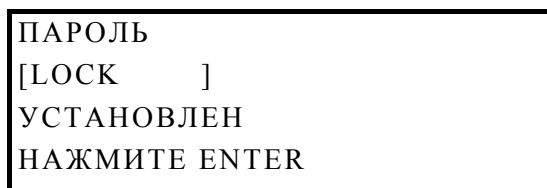
- Используйте . или . для изменения тональности речи.
- Проверьте правильность установки нажатием клавиши .
- Нажмите ENTER для выхода из режима *Тональность речи*.

F. Установка пароля

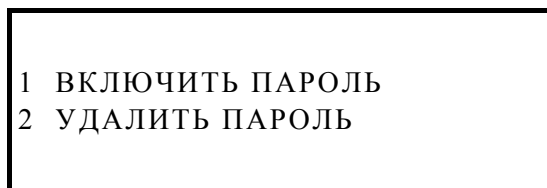
- В меню *Установки* нажмите клавишу F или выделите соответствующую строку и нажмите ENTER.



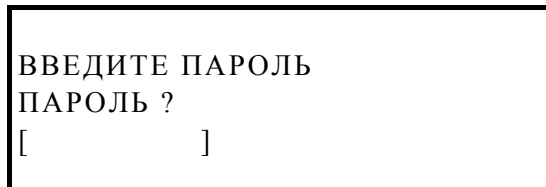
- Введите пароль, длина которого не должна превышать 7 знаков. Используйте только английские буквы. Например, наберите "LOCK".
- Нажмите ENTER. Появится подтверждение установки пароля.



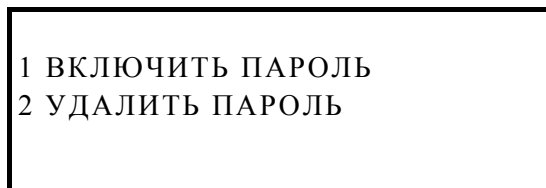
- Нажмите ENTER, чтобы вернуться к меню *Установки*.
- Чтобы активировать пароль, вновь войдите в режим *Установки* и нажмите F или выберите строку *Пароль*.



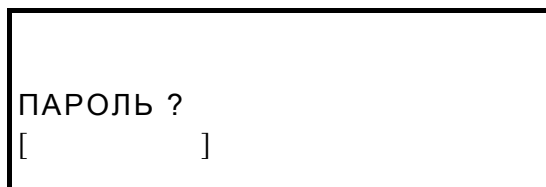
- Нажмите клавишу с цифрой 1. В нижней строке экрана появится изображение ключа. Теперь все засекреченные записи могут быть прочитаны только при условии выключения защиты.
- ♦ **Примечание:** Более подробное описание использования пароля Вы найдете в разделах *Записная книжка*, *Записи* и *Расписание*.
- Для снятия пароля вновь войдите в режим *Установки* и нажмите F или выберите строку *Пароль*.



- Наберите установленный пароль в квадратных скобках и нажмите ENTER. Будет показано сообщение *Пароль выключен*, и изображение ключа исчезнет с экрана. Теперь все записи могут быть прочитаны.
- ♦ **Примечание:** Запомните или запишите пароль. Если Вы забудете пароль, Вам придется воспользоваться кнопкой RESET, что приведет к уничтожению всей информации в оперативной памяти прибора.
- Чтобы изменить или удалить пароль, вновь войдите в режим *Установки* и нажмите F или выберите строку *Пароль*.



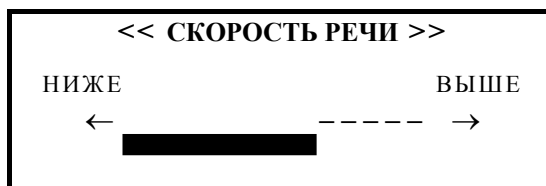
- Нажмите клавишу с цифрой 2.




- Введите пароль и нажмите ENTER, чтобы удалить его из памяти. Будет показано сообщение *Пароль удален*.
- Для установки нового пароля повторите шаги с 1 по 4.

G. Установка скорости речи

- В меню *Установки* нажмите клавишу G или выделите соответствующую строку и нажмите ENTER.





- Нажмите . или . для изменения скорости речи.
- Проверьте правильность установки нажатием клавиши .
- Нажмите ENTER для выхода из режима *Скорость речи*.

СЛОВАРЬ

В основу Language Teacher® EGR486T заложены словари, относящиеся к различным областям человеческой деятельности. Для того, чтобы в полной мере использовать все возможности словаря, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с последующими разделами данной инструкции.

Функции основного словаря

- Нажатием клавиши ON/OFF включите прибор.
- Для входа в основной словарь нажмите клавишу DICT или выберите  в первом Меню пиктограмм.
- На появившемся экране ввода выберите необходимый Вам словарь.
- ♦ **Примечание:** Пара языков, с которыми Вы хотите работать, выбирается клавишей DICT. Направление перевода изменяется клавишей ↔.
- Используя клавиатуру, введите слово, которое Вы хотите перевести. Например, переведите английский глагол CATCH на русский язык.

АНГЛО=>РУССКИЙ 
CATCH
CATCH

- Нажмите ENTER. Вы увидите переводы *существительного* CATCH.

CATCH N>
ПОИМКА, ЗАХВАТ, ЛОВУШКА, УЛОВ, ДОБЫЧА, ОСТАНОВ, ПРИОСТАНОВКА, ВЫГОДА,

- Используйте клавишу ., чтобы посмотреть остальные значения этого слова.
- Нажмите клавишу ▼, чтобы открыть следующую страницу и увидеть переводы *глагола* CATCH.

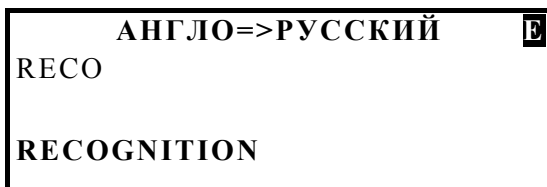
CATCH V>
ЛОВИТЬ, ПОЙМАТЬ, УЛОВИТЬ, СХВАТИТЬ, ПОЙМАТЬ В ЛОВУШКУ, РАСТИГНУТЬ

- ◆ **Примечание:** Заглавные слова, имеющие идентичное написание, расположены в словаре в алфавитном порядке латинских сокращений частей речи, к которым эти слова относятся.
- Чтобы перевести другое слово из текущего словаря, просто начните печатать, и экран ввода появится автоматически.
- Для изменения направления перевода нажмите ESC, а затем клавишу ↔ .
- Для смены пары языков нажмите клавишу DICT на экране ввода.

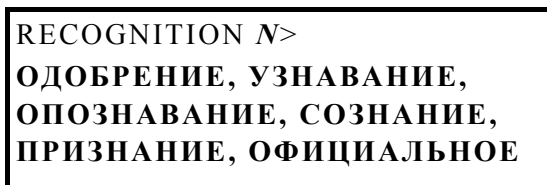
Ускоренный ввод слова

Электронный словарь Language Teacher® EGR486T обеспечивает быстрый ввод слов с помощью функции *Ускоренного ввода* (раннего распознавания) слов. В то время, когда Вы печатаете слово, ближайшее по написанию слово появляется в нижней строке экрана. Если слово, которое Вы набираете, появилось внизу экрана до того, как Вы закончили его вводить, нажмите клавишу ENTER. На экране появится перевод искомого слова.

- Начните набирать слово RECOGNITION.
Когда Вы напечатаете букву O, все слово появится в нижней части экрана.



- Нажмите ENTER.

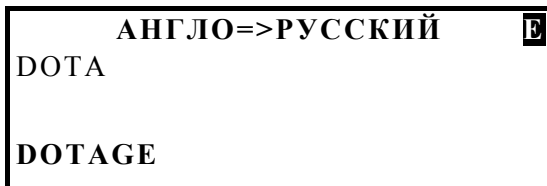


- ◆ **Примечание:** Правильное использование этой функции в значительной степени ускоряет перевод больших текстов.

Орфографический корректор Vector Ultima™

Трёхязычный орфографический корректор Vector Ultima™ является одной из наиболее совершенных программ корректировки правописания. Он позволяет Вам вводить английские, русские и немецкие слова так, как Вы их слышите, если Вы не знаете их правильного написания.

- Наберите слово DAUGHTER так, как Вы его слышите.



- Нажмите клавишу SPELLER. Возможные варианты правильного написания слова появятся на экране.

```
DATA
DAUGHTER
DONA
DOT
DOTE
DOTY
```

- Нажмите . один раз и отметьте слово DAUGHTER.
- Нажмите ENTER, чтобы открыть первую словарную статью для этого слова.

```
DAUGHTER A>
ДОЧЕРНИЙ
```

- Для получения перевода *существительного* DAUGHTER нажмите ▼ .

```
DAUGHTER N>
ДОЧЬ
```

- ♦ **Примечание:** Если программа орфографического корректора не в состоянии исправить введенное Вами слово, на экране появится следующее сообщение:

```
ВЫБОР ОТСУТСТВУЕТ
НАЖМИТЕ [NEXT]
ДЛЯ КОРРЕКТИРОВКИ
```

- Нажмите клавишу ▼ , чтобы получить перевод ближайшего по написанию слова.

Обратный перевод

Вы имеете возможность получить более точное представление о значении слов и выражений, пользуясь функцией немедленного *Обратного перевода*.

- Введите слово APPOINT и нажмите ENTER.

```
APPOINT V>
НАЗНАЧАТЬ, ОПРЕДЕЛЯТЬ,
ПРЕДПИСЫВАТЬ
```

- С помощью клавиши . выделите какой-либо из переводов, например, слово ОПРЕДЕЛЯТЬ.

APPOINT V>
НАЗНАЧАТЬ, **ОПРЕДЕЛЯТЬ**,
ПРЕДПИСЫВАТЬ

- Нажмите ENTER, чтобы получить немедленный обратный перевод выделенного слова.

ОПРЕДЕЛЯТЬ V>
DEFINE, DETERMINE,
DESIGNATE, ASSIGN,
APPOINT, DESTINE,





- Пользуясь клавишами ▼ и ▲, Вы можете просмотреть переводы однокоренных и ближайших по написанию слов.
- Нажмите ESC, чтобы вернуться к исходному слову APPOINT.

Произношение слов и выражений

Технология воспроизведения человеческой речи T-T-S (text to speech), использованная в Language Teacher® EGR486T, позволяет Вам услышать правильное произношение на английском, русском и немецком языках не только отдельных слов, но и целых фраз, независимо от наличия этих слов в памяти словаря.

- Введите, например, слово APPOINT в *Англо-русском словаре* и нажмите ENTER.

APPOINT V>
НАЗНАЧАТЬ, ОПРЕДЕЛЯТЬ,
ПРЕДПИСЫВАТЬ

- Чтобы услышать произношение английского заглавного слова, нажмите клавишу .
- Выделите один из переводов клавишей . и нажмите , чтобы услышать произношение данного перевода.
- Нажмите SHIFT + , чтобы услышать произношение всех показанных переводов.
- ♦ **Примечание:** Чтобы услышать произношение слов или фраз, которых нет в словаре, просто наберите их на экране ввода и нажмите .
- ♦ **Примечание:** Используя регулировки тональности и скорости речи в меню *Установки*, Вы можете настроить звучание по своему вкусу.
- ♦ **Примечание:** Language Teacher® EGR486T имеет регулятор громкости речи и гнездо для подключения наушников на правой и левой боковой сторонах корпуса, соответственно. При подключении наушников встроенный динамик автоматически отключается.
- ♦ **Примечание:** Вы можете заказать наушники у дилера, который продал Вам словарь, или в компании ECTACO, Inc. по телефону 1-800-710-7920 в США, 812-545-3838 в России или 30-8950-3535 в Германии.

ГРАММАТИКА

Language Teacher® EGR486T не только помогает переводить с одного языка на другой, но и обеспечивает пользователя быстрым доступом к широкому спектру грамматических тем, необходимых при изучении языка. *Справочник английской и немецкой грамматики*, как и учебник грамматики, входящий в комплект поставки словаря, поможет Вам быстро освоить английский и немецкий языки и научиться правильно и красиво говорить.

- Выберите  из первого *Меню пиктограмм*, чтобы открыть раздел *Грамматика*.

1. АНГЛИЙСКАЯ ГРАММАТИКА
2. НЕМЕЦКАЯ ГРАММАТИКА

- Выберите английскую грамматику клавишей (1) либо немецкую клавишей (2).

1. ПОИСК ПО КОДУ
ЭКРАНА
2. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ
ПОИСК

- ♦ **Примечание:** Существуют два способа работы с разделом *Грамматика*: поиск тем по коду экрана и последовательный поиск тем. Для того, чтобы воспользоваться первым способом, напрямую открыв требуемое место в тексте, Вам необходимо знать код экрана. Код текущего экрана можно узнать, нажав клавишу N. Поэтому знакомство с грамматикой английского или немецкого языка рекомендуется начинать с последовательного поиска.
- Выберите (2) для последовательного просмотра тематических разделов пособия. Либо,
- Если Вам известен код интересующей Вас темы, выберите (1).


Листайте страницы пособия с помощью клавиш . и .. Нажатие ESC вернет Вас к меню предыдущего уровня. Двигайтесь по трехуровневому меню-оглавлению, выбирая темы нажатием соответствующих клавиш.

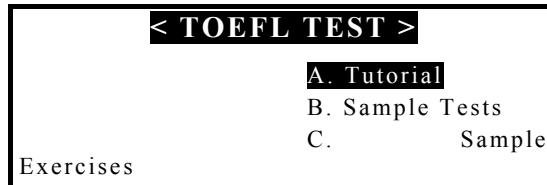
Чтобы иметь возможность быстро найти интересующую Вас тему в будущем, пометьте себе ее код, который можно увидеть, нажав клавишу N. Чтобы осуществить поиск по коду изнутри текста, нажмите клавишу S и наберите код.

ЭКЗАМЕН TOEFL

Language Teacher® EGR486T содержит руководство и обеспечивает практическую подготовку к сдаче экзамена *Test of English as a Foreign Language* (TOEFL). Этот тест необходимо пройти всем лицам, для которых английский язык не является родным, чтобы получить работу в государственных учреждениях или учиться в высших учебных заведениях США. Этот раздел дает Вам уникальную возможность попрактиковаться с компьютеризированной версией TOEFL как на реальном экзамене.

В ходе сдачи реального экзамена Вам придется прочитать или прослушать инструкции по выполнению отдельных заданий. Все эти инструкции будут представлены только по-английски. В электронную память обучающего компьютера эти инструкции введены также по-английски. Их следует внимательно читать перед выполнением любого из предложенных заданий. Однако сначала ознакомьтесь с описанием структуры теста и правилами пользования электронным устройством.

- Выберите  из первого *Меню пиктограмм*, чтобы открыть раздел *TOEFL*.



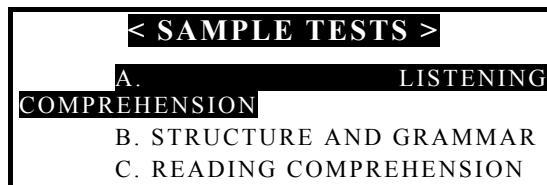
Tutorial (*Пособие*) дает Вам общую информацию о требованиях, структуре и продолжительности теста TOEFL. Текст пособия предлагается как на русском, так и на английском и немецком языках. Нужный вариант выбирается в подменю *Tutorial*.

- Выберите пункт меню *Tutorial*, далее язык, на котором хотите его прочитать.
- Прочитайте *Tutorial*, прокручивая текст клавишами ... Для пролистывания по страницам пользуйтесь клавишами \blacklozenge .

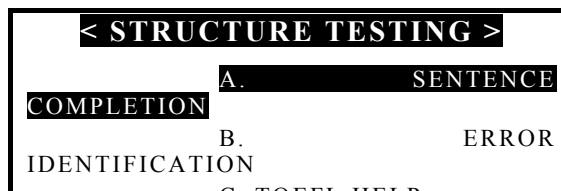
После ознакомления с основами теста *TOEFL* Вы можете попрактиковаться в ответах на вопросы. На Ваш выбор предлагаются два метода подготовки – *Sample tests* (*Примеры тестов*) и *Sample exercises* (*Примеры упражнений*).

- Выберите пункт *Sample tests*, который включает в себя четыре различных теста.

Каждый тест содержит вопросы, на которые нужно дать один из предлагаемых ответов. Тест TOEFL делится на три раздела, представленные в словаре под названиями *Слуховое восприятие*, *Структура и грамматика*, *Понимание при чтении*:



Вопросы каждого раздела дополнительно распределены по типам. Например, *Построение предложения* и *Определение ошибки* в составе раздела *Структура и грамматика*:



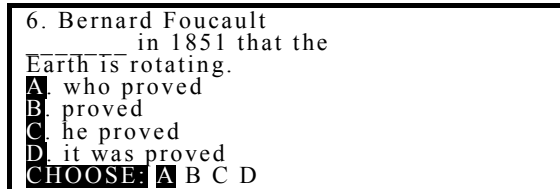
- Выберите пункт *Sample exercises*.

Здесь Вы сможете попрактиковаться в каждом из трех разделов теста TOEFL отдельно. Вопросы из всех четырех имеющихся тестов перераспределены в зависимости от принадлежности к тому или иному разделу TOEFL.

- Выбрав последний, служебный, пункт *Помощь в TOEFL* в любом из меню, Вы получите описание типов вопросов, включенных в данный раздел.

Независимо от способа, которым Вы практикуетесь, каждый вопрос имеет следующую структуру:

- Текст вопроса (не показывается в разделе *Слуховое восприятие* *)
- Четыре варианта ответов, которые следуют сразу за вопросом или включены в его текст и обозначены буквами A, B, C, D
- Меню для выбора ответа в нижней части экрана



- Для прокрутки текста используйте клавиши . . .

При ответе на каждый из вопросов можно воспользоваться меню подсказок. Для этого нужно нажать клавишу "M", которая поверх текста высветит следующее меню:

- A. Say hidden text (Произнести скрытый текст)
- B. Show hidden text (Показать скрытый текст)
- C. Show right answer (Показать ответ)
- D. Go to (Перейти)

- ◆ **Примечание:** Пункты *Произнести скрытый текст* и *Показать скрытый текст* доступны только в режиме *Слуховое восприятие*.
- Выберите *Произнести скрытый текст* для повторного прослушивания вопроса раздела *Слуховое восприятие*.
- Выберите *Показать скрытый текст*, чтобы увидеть текст прослушанного вопроса.
- Выберите *Показать ответ*, чтобы посмотреть правильный вариант ответа.
- Используйте *Перейти* для перехода к определенному вопросу по его номеру.
- ◆ **Примечание:** Используйте подсказки *Произнести скрытый текст*, *Показать скрытый текст* и *Показать ответ* только для самопроверки.
- Выберите правильный, по Вашему мнению, ответ, выделив соответствующую букву в нижней части экрана с помощью клавиш ...
- Для перехода к следующему вопросу нажмите SHIFT+▼. В *Примерах упражнений* Вам дополнительно сообщается, был ответ верным или нет.

Когда Вы возвращаетесь в меню TOEFL, Вам будет показана информация об общем количестве вопросов и правильных ответов, а также Ваш результат, который рассчитывается на основе специальной формулы реального теста TOEFL.

АМЕРИКАНСКИЕ ИДИОМЫ

Language Teacher® EGR486T содержит 200 наиболее употребительных американских идиом в разделе *Популярные идиомы*. Внутри раздела все идиомы расположены в алфавитном порядке.



* В этом случае текст проговаривается, а на экране показываются только ответы.

- Выберите  из первого *Меню пиктограмм*, чтобы открыть раздел *Идиомы*.

ВВЕСТИ ПЕРВУЮ БУКВУ:

- Введите букву, с которой начинается интересующая Вас идиома. Языком перевода, устанавливаемым по умолчанию, является русский. Например, нажмите F. На экране появится идиома, первая по алфавиту на данную букву.

FACE THE MUSIC
ДЕРЖАТЬ ОТВЕТ

- Нажимая клавиши ▼ или ▲, Вы можете просмотреть весь список идиом.
- Введя первую букву другой идиомы, Вы можете моментально к ней перейти.
- Клавиша ⇄ переключает язык перевода между русским и немецким.
- Нажатием клавиши  Вы можете прослушать правильное произношение американской идиомы, а нажатием клавиш SHIFT +  - произношение ее переводов.

НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

В разделе *Неправильные глаголы* обучающего устройства Language Teacher® EGR486T собраны все употребительные английские и немецкие неправильные (сильные) глаголы.

- Выберите  из первого *Меню пиктограмм*, чтобы открыть раздел *Неправильные глаголы*.

< **НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ**
>





A. **НЕМЕЦКИЕ**
B **АНГЛИЙСКИЕ**

- Выберите, напр., английские глаголы клавишей B.

ВВЕСТИ ПЕРВУЮ БУКВУ:


- Нажмите клавишу с буквой, с которой начинается интересующий Вас глагол. Три формы первого по алфавиту на данную букву глагола и русский перевод появятся на экране. Например, нажмите клавишу A.

ABIDE;ABODE,ABIDED; ABODE,
ABIDED,ABIDDEN
ПРЕБЫВАТЬ

- Нажимая клавиши  Вы можете просматривать далее список глаголов.
- Введя первую букву другой идиомы, Вы можете моментально к ней перейти.
- Клавиша  переключает язык перевода между русским и немецким.
- Нажатием клавиши  Вы можете прослушать правильное американское произношение глагола и его основных форм, а нажатием клавиш SHIFT +  - произношение переводов.

СЛОВАРЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Language Teacher® EGR486T позволяет Вам создать свой собственный словарь, который автоматически добавляется к основному словарю.

- Выберите  из первого *Меню пиктограмм*. Вы увидите меню выбора *Словаря пользователя*.


<СЛОВАРЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ>
А. РУССКИЙ СЛОВАРЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
В. АНГЛ СЛОВАРЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
С. НЕМЕЦКИЙ СЛОВАРЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

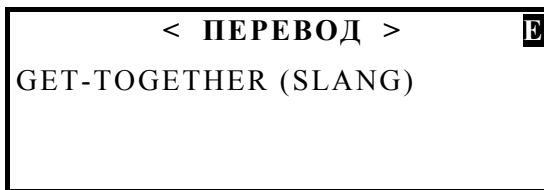
- Нажмите, например, А, чтобы открыть *Русский словарь пользователя*.

< РУССКОЕ СЛОВО > 

- Напечатайте русское заглавное слово, напр.:

< РУССКОЕ СЛОВО > 
ТУСОВКА

- Нажмите ENTER и выберите язык перевода клавишей . Например, напечатайте английский перевод, включая необходимые пояснения:







- ◆ **Примечание:** Используйте клавишу SYMBOL для ввода специальных символов.
- Нажмите ENTER для сохранения записи.

Поиск записи

Существует два способа поиска слов и выражений, сохраненных в разделе *Словарь пользователя*:

Прямой доступ

- Выберите  из первого *Меню пиктограмм*, чтобы открыть *Словарь пользователя*.
- Нажатием соответствующей буквенной клавиши выберите необходимый словарь.
- Используйте клавиши  для просмотра существующих записей. Либо
- Напечатайте несколько первых букв заглавного слова и нажмите  для прямого поиска соответствующей записи. Либо
- Напечатайте несколько начальных букв любого слова из первого поля записи и нажмите SHIFT+ . Программа найдет все слова, начинающиеся с набранных букв.
- ◆ **Примечание:** Записи в *Словаре пользователя* сохраняются в алфавитном порядке языка заглавного слова.


Доступ из основного словаря

- Нажмите DICT и выберите словарь с исходным языком, соответствующем языку заглавного слова.
- Наберите искомое слово **целиком** и нажмите ENTER.

Редактирование записи

- Найдите необходимую запись способом прямого доступа.
- Нажмите SHIFT + EDIT и произведите необходимые изменения.
- По окончании нажмите ENTER, чтобы сохранить запись.

Прослушивание записи

- Найдите необходимую запись способом прямого доступа.
- Нажмите клавишу , чтобы прослушать содержание записи.

Удаление записи









- Найдите необходимую запись способом прямого доступа.
- Нажмите SHIFT + DEL.
- Нажмите Y для удаления записи или N для сохранения записи без изменений.

ДИАЛОГИ

В разделе *Диалоги* словаря Language Teacher® EGR486T содержатся 1000 фраз первой необходимости, знание которых поможет Вам во множестве ситуаций. Для удобства все фразы разбиты на 12 тем:

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Осн. речевые обороты | 7. Ср-ва коммуникации |
| 2. Путешествие | 8. В банке |
| 3. Гостиница | 9. Транспорт |
| 4. В ресторане | 10. Здоровье |
| 5. Покупки | 11. Косметика |
| 6. Экскурсии | 12. Вызов полиции |

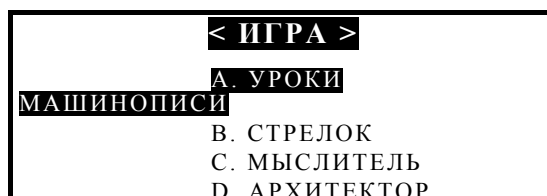
Каждая тема содержит несколько разделов.

- Выберите  из первого *Меню пиктограмм*, чтобы открыть *Диалоги*.
- Выберите тематический раздел и эпизод.
- Перемещайтесь от фразы к фразе клавишами .
- Используйте клавиши  для прокрутки строк.
- Нажатием клавиши  Вы можете прослушать произношение английской фразы, а нажатием клавиш SHIFT +  - произношение перевода.
- Клавишей  Вы можете выделить любое слово во фразе и нажатием ENTER получить его переводы в основном словаре. Листайте основной словарь с помощью клавиш . Для возвращения в *Диалоги* нажмите ESC.
- Для изменения языка перевода с русского на немецкий и обратно пользуйтесь клавишей .

ИГРЫ

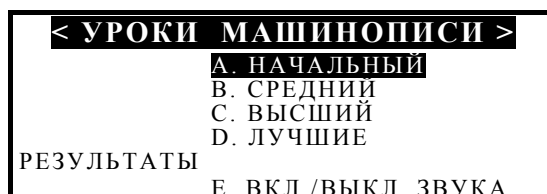
Language Teacher® EGR486T включает 4 увлекательных игры.

Выберите пиктограмму  из первого меню, чтобы войти в меню *Игра*.



Уроки машинописи

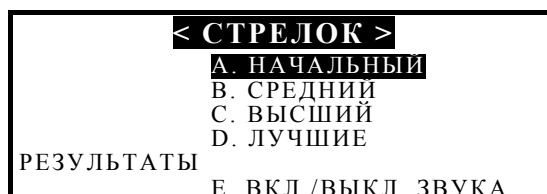
- Выберите *Уроки машинописи* в меню *Игры*. Эта игра развивает навыки быстрого печатания на клавиатуре компьютера.



- Выберите уровень сложности, чтобы начать игру.
- Различные слова начнут появляться на экране. Набирайте их на клавиатуре как можно быстрее. Если Вы набрали слово правильно, устройство произнесет "Good" и курсор переместится на следующее слово. Игра будет продолжаться до 100 слов. Общее количество слов показывается в левом верхнем углу экрана. В правом верхнем углу Вы увидите количество правильно напечатанных слов.
- По окончании игры нажмите ESC. Вам может быть предложено ввести свое имя для табло лучших результатов.
- Введите имя и нажмите ENTER.
- В пункте *Лучшие результаты* Вы можете посмотреть имена отличившихся игроков.
- ♦ **Примечание:** В последнем пункте меню Вы можете включить или выключить звук.

Стрелок

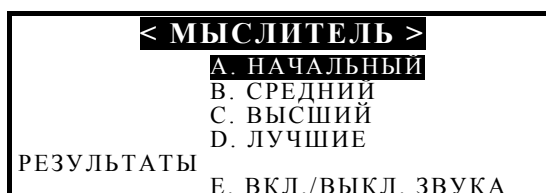
- Выберите пункт *Стрелок* в меню *Игры*.



- Выберите уровень сложности, чтобы начать игру.
- Перемещайте пушку клавишами . и ., стреляйте клавишей ENTER.
- Если Вы попали в цель, Вы услышите "Boom" и цель исчезнет с экрана. Игра продолжается до поражения ста целей. Их общее количество показывается в левом верхнем углу экрана. В левом нижнем углу экрана идет отсчет успешных выстрелов.
- Когда счет достигнет 100, Вам может быть предложено ввести свое имя, чтобы сохранить результат в табло рекордов.
- Введите имя и нажмите ENTER.
- В пункте *Лучшие результаты* Вы можете посмотреть имена отличившихся игроков.
- ♦ **Примечание:** В последнем пункте меню Вы можете включить или выключить звук.

Мыслитель

- Выберите *Мыслитель* в меню *Игры*.



- Выберите уровень сложности, чтобы начать игру.
Вводя по 4 цифры, Вы должны попытаться угадать 4-значное число. На *Среднем* уровне цифры могут повторяться, на *Высшем* уровне в состав "числа" могут также входить буквы А-F.
- Нажмите ENTER.
- Введенное число появится на правой стороне экрана. Знак "⊕", стоящий в ячейке справа от числа, указывает, что Вы правильно ввели цифру и ее местоположение в числе. Знак "O" указывает, что Вы угадали цифру, но не ее позицию в числе.
- Введите новое число, опираясь на информацию из предыдущих попыток. Постарайтесь угадать число с минимального количества попыток.
- В пункте *Лучшие результаты* Вы можете посмотреть имена отличившихся игроков.

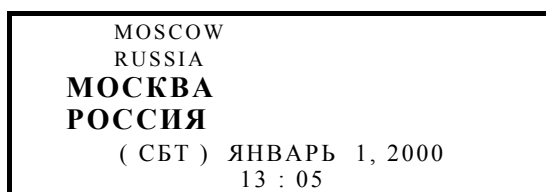
Архитектор

- Выберите *Архитектор* в меню *Игры*.
- Выберите одну из двух игр клавишей *.*, уровень сложности - клавишей *..*. Для игры 2 выберите также количество линий клавишей *..*.
- Нажмите ENTER.
- С помощью клавиш *.*, *..*, ENTER и *.* располагайте падающие фигуры так, чтобы заполнить пустое пространство внизу. Заполненные горизонтальные ряды исчезают с экрана.
Уровень сложности, счет и номер игры показываются на экране.

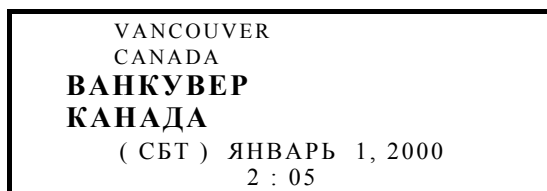
ПОЯСНОЕ ВРЕМЯ

В режиме *Поясное время* Вы можете определить текущее время в любой точке мира.

- Выберите  на первом *Меню пиктограмм*, чтобы открыть экран *Поясное время*.



- ◆ **Примечание:** Москва, Россия выбрана по умолчанию.
- Нажмите буквенную клавишу, чтобы перейти к городу, английское название которого стоит первым по алфавиту на данную букву. Например, нажмите V. На экране появится Ванкувер, Канада.

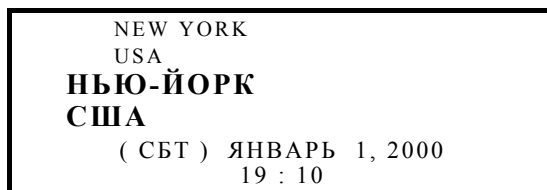


- ◆ **Примечание:** Нажимая . или ., Вы можете просмотреть полный список городов в алфавитном порядке. Нажимая ▼ или ▲, Вы можете просмотреть списки городов по странам.
- ◆ **Примечание:** Формат времени выбирается в меню *Установки*. Помните также о необходимости делать поправку на летнее или зимнее время.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ

Language Teacher® EGR486T имеет встроенные говорящие часы.

Выберите  на первом *Меню пиктограмм* и откройте экран *Местное время*.

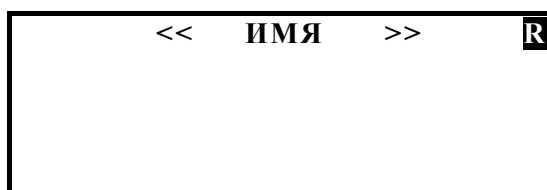


- ◆ **Примечание:** Нью-Йорк, США выбран по умолчанию.
- ◆ **Примечание:** Формат времени, а также функция объявления текущего времени определяются настройкой в меню *Установки*.

ЗАПИСНАЯ КНИЖКА

Вы можете записывать имена, телефоны и адреса в *Записную книжку* на русском, на английском и немецком языках. Вы можете редактировать записи, засекречивать их с помощью пароля, а также прослушивать их на всех трех языках.

- Нажмите клавишу  или выберите  из второго *Меню пиктограмм*, чтобы открыть *Записную книжку*.



- ◆ **Примечание:** Буква R в верхнем правом углу экрана указывает на то, что Вы находитесь в русском режиме ввода данных. Для того, чтобы перейти в английский (E) или немецкий (G) режим, используйте клавишу ⇄.
- При необходимости нажмите ⇄ для переключения на русский режим.
- Напечатайте, например, «Джон Смит».
- ◆ **Примечание:** Пользуйтесь клавишей SYMBOL для ввода специальных символов.

<< ИМЯ >> R
ДЖОН СМИТ

- Нажмите ENTER, чтобы перейти на страницу *Телефон*.
- Введите номер телефона.

<< НОМЕР >> R
212-799-7570

- Нажмите ENTER и заполните страницу *Адрес*, при необходимости переключая режим ввода.

<< АДРЕС >> N
11 WEST 66 STREET, NEW YORK, NY 10014

- Нажмите ENTER для сохранения записи.

Поиск записи

- Используйте клавиши ⬆ для просмотра существующих записей. Либо
- Напечатайте несколько первых букв заглавного слова и нажмите ⬇ для прямого поиска соответствующей записи. Либо
- Напечатайте несколько начальных букв любого слова из первого поля записи и нажмите SHIFT+ ⬇. Программа найдет все слова, начинающиеся с набранных букв.

Редактирование записи

- Найдите необходимую запись.
- Нажмите SHIFT + EDIT и произведите необходимые изменения.
- По окончании нажмите ENTER, чтобы сохранить запись.


Засекречивание записи

- Установите и включите пароль, как было описано в разделе меню *Установки*. Внизу экрана появится изображение ключа.
- Найдите запись, которую Вы хотите засекретить.

ДЖОН СМИТ
212-799-7570
11 WEST 66 STREET, NEW
YORK, NY 10014

- Нажмите SHIFT+EDIT, чтобы открыть запись в режиме редактирования.
- На любой странице записи нажмите SHIFT + MARK, отметив тем самым запись как засекреченную. Слово MARK появится внизу экрана.
- Нажмите ENTER на последней странице для сохранения записи. Впредь засекреченная запись не будет фигурировать в общем списке.
- ♦ **Примечание:** Если Вы хотите засекретить запись, которую только что создали, нажмите SHIFT + MARK перед сохранением записи.
- Чтобы прочитать засекреченные записи, откройте меню *Установки* и выключите пароль.

Прослушивание записи

- Найдите необходимую запись.
- Нажмите клавишу , чтобы прослушать содержание записи.

Удаление записи


- Найдите необходимую запись.
- Нажмите SHIFT + DEL. Появится запрос о подтверждении.

ДЖОН СМИТ
212-799-7570
11 WEST 66 STREET, NEW
УДАЛИТЬ? Y ИЛИ N

- Нажмите Y для удаления записи или N для сохранения записи без изменений.
- ♦ **Примечание:** Всегда храните резервную копию важных записей! Производитель и продавец данного устройства не несут ответственности за потерю данных пользователя в оперативной памяти!

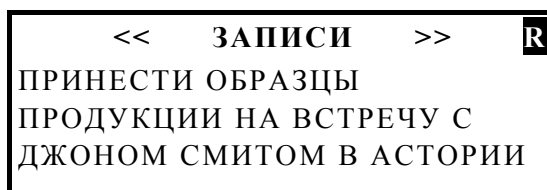
ЗАПИСИ

В разделе *Записи* Вы можете хранить различную информацию на русском, на английском и немецком языках. Вы можете редактировать записи, засекречивать их с помощью пароля, а также прослушивать их на всех трех языках.

- Выберите  из второго *Меню пиктограмм*, чтобы открыть *Записи*.



- ♦ **Примечание:** Буква R в верхнем правом углу экрана указывает на то, что Вы находитесь в русском режиме ввода данных. Для того, чтобы перейти в английский (E) или немецкий (G) режим, используйте клавишу ⇄.
- При необходимости нажмите ⇄ для переключения режима ввода.
- Введите содержание *Записей*.
- ♦ **Примечание:** Пользуйтесь клавишей SYMBOL для ввода специальных символов.



- Нажмите ENTER для сохранения записи.

Поиск записи

- Используйте клавиши ⤴ для просмотра существующих записей. Либо
- Напечатайте несколько первых букв первого слова записи и нажмите ▼ для прямого поиска. Либо
- Напечатайте несколько начальных букв любого слова записи и нажмите SHIFT+▼. Программа найдет все слова, начинающиеся с набранных букв.

Редактирование записи


- Найдите необходимую запись.
- Нажмите SHIFT + EDIT и произведите необходимые изменения.
- По окончании нажмите ENTER, чтобы сохранить запись.

Засекречивание записи

- Задайте и включите пароль, как было описано в разделе меню *Установки*. На экране появится изображение ключа.

- Найдите запись, которую Вы хотите засекретить.
- Нажмите SHIFT+EDIT, чтобы открыть запись в режиме редактирования.
- Нажмите SHIFT + MARK, отметив тем самым запись как засекреченную. Слово MARK появится внизу экрана.
- Нажмите ENTER для сохранения записи. Впредь засекреченная запись не будет фигурировать в общем списке.
- ♦ **Примечание:** Если Вы хотите засекретить запись, которую только что создали, нажмите SHIFT + MARK перед сохранением записи.
- Чтобы прочитать засекреченные записи, откройте меню *Установки* и выключите пароль.

Прослушивание записи


- Найдите необходимую запись.
- Нажмите клавишу , чтобы прослушать содержание записи.

Удаление записи

- Найдите необходимую запись.
- Нажмите SHIFT + DEL. Появится запрос о подтверждении.
- Нажмите Y для удаления записи или N для сохранения записи без изменений.
- ♦ **Примечание:** Всегда храните резервную копию важных записей! Производитель и продавец данного устройства не несут ответственности за потерю данных пользователя в оперативной памяти!

РАСПИСАНИЕ

С помощью электронного *Расписания*, встроенного в Language Teacher® EGR486T, Вы сможете максимально продуктивно организовать Ваше рабочее и учебное время. Вы можете исправлять записи в *Расписании*, засекречивать их, а также прослушивать их на английском, русском и немецком языках.

- Выберите  из второго *Меню пиктограмм* и откройте *Расписание*. На экране появится текущая дата.

<< ДАТА >>

M / D / Y = 01 / 01 / 1999

- Нажмите ENTER, если Вы хотите ввести запись с текущей датой. В противном случае измените дату и нажмите ENTER для перехода на страницу *Время*.
- ♦ **Примечание:** Формат даты и времени выбирается в меню *Установки*.

- Введите время, например: 02:00PM - 03:45PM. Нажмите P для PM или A для AM.

<< ВРЕМЯ >>
02 : 00 PM - 03 : 45 PM

- ◆ **Примечание:** Если Вы хотите установить звуковой сигнал на время начала запланированного события, нажмите SHIFT + A. На экране появится изображение колокольчика.
- Нажмите ENTER.
- Выберите язык ввода клавишей ⇔ и введите содержание записи.

<< СОДЕРЖАНИЕ >> R
ВСТРЕЧА С ДЖОНОМ СМИТОМ В ЕГО ОФИСЕ В АСТОРИИ

- Нажмите ENTER для сохранения записи.

Поиск записи

- Используйте клавиши ▼ и ▲ для поиска необходимой записи.

Редактирование записи

- Найдите необходимую запись.
- Нажмите SHIFT + EDIT и произведите необходимые изменения.
- По окончании нажмите ENTER, чтобы сохранить запись.

Засекречивание записи


- Задайте и включите пароль, как было описано в разделе меню *Установки*. На экране появится изображение ключа.
- Найдите запись, которую Вы хотите засекретить.

СБТ 01 ЯНВ, 2000
02 : 00 PM - 03 : 45 PM
ВСТРЕЧА С ДЖОНОМ СМИТОМ
В ЕГО ОФИСЕ В АСТОРИИ

- Нажмите SHIFT+EDIT, чтобы открыть запись в режиме редактирования.
- На любой странице записи нажмите SHIFT + MARK, отметив тем самым запись как засекреченную. Слово MARK появится внизу экрана.

- Нажмите ENTER на последней странице для сохранения записи. Впредь засекреченная запись не будет фигурировать в общем списке.
- ◆ **Примечание:** Если Вы хотите засекретить запись, которую только что создали, нажмите SHIFT + MARK перед сохранением записи.
- Чтобы прочитать засекреченные записи, откройте меню *Установки* и выключите пароль.

Прослушивание записи

- Найдите необходимую запись.
- Нажмите клавишу , чтобы прослушать содержание записи.

Удаление записи


- Найдите необходимую запись.
- Нажмите SHIFT + DEL. Появится запрос о подтверждении.

<p>СБТ 01 ЯНВ, 2000 02 : 00 PM - 03 : 45 PM ВСТРЕЧА С ДЖОНОМ СМИТОМ</p> <p>УДАЛИТЬ? Y ИЛИ N</p>
--



- Нажмите Y для удаления записи или N для сохранения записи без изменений.
- ◆ **Примечание:** Всегда храните резервную копию важных записей! Производитель и продавец данного устройства не несут ответственности за потерю данных пользователя в оперативной памяти!

КАЛЕНДАРЬ

Календарь дает Вам возможность обзора запланированных в *Расписании* встреч.

- Выберите  на втором *Меню пиктограмм*, чтобы открыть *Календарь*.
- Вы можете выбрать дату клавишами , месяц - клавишами ◆ .
- ◆ **Примечание:** Текущая дата соответствует выбору в меню *Установок*.
- ◆ **Примечание:** Даты, входящие в состав записей *Расписания*, отмечены на экране *Календаря*.

ВЫЧИСЛЕНИЯ

Нажмите клавишу  на клавиатуре словаря или выберите  на втором *Меню пиктограмм*. Вы увидите меню раздела *Вычисления*:

<< **ВЫЧИСЛЕНИЯ** >>

A. КАЛЬКУЛЯТОР
B. ГРАФИЧЕСКИЙ
КАЛЬКУЛЯТОР
C. ПРОЦЕНТЫ ПО ЗАЙМУ

Калькулятор

- Нажмите A., чтобы включить *Калькулятор*.
- Пользуйтесь этой функцией либо как обычным карманным калькулятором для простых арифметических вычислений, либо для выполнения более сложных математических и тригонометрических расчетов и операций с памятью. Клавиши выполняют операции, обозначенные над ними белым цветом.

Графический калькулятор

- Выберите раздел *Графический калькулятор* в меню *Вычисления*. Появится меню с четырьмя пунктами, обозначенными буквами A, B, C, D.

< **ГРАФИК** >

A. $Y = F(x)$
B. ОБЛАСТЬ
C. РЕЖИМ
D. ГРАФИК

Задание функции

- Выберите пункт A. $Y = F(X)$.
- Задайте одну или две функции, каждая из которых может иметь длину не более 40 символов. Используйте клавишу SHIFT для ввода с клавиатуры символов, отличных от цифр.

Y1 (x) = $x+2$
Y2 (x) = x^2

- ◆ **Примечание:** Если (T) выбрана как величина *Переменной* в меню *Режим*, Вы можете ввести четыре T-функции, каждая длиной до 40 символов. Первая группа функций будет X1 Y1, вторая - X2 Y2.
- Нажмите ENTER на последней строке, чтобы сохранить установки и вернуться в меню *Графический калькулятор*.

Выбор области задания функции

- Выберите пункт B. *Область*.
- Измените текущие значения, если необходимо.

X_{min} , X_{max} , Y_{min} , Y_{max} задают пределы для вывода графика на экран. Значения по координате X изменяются от X_{min} до X_{max} . Значения по координате Y изменяются от Y_{min} до Y_{max} . Значения X_{inc} и Y_{inc} определяют масштаб по оси X и Y, соответственно. $Xstep$ задает шаг дискретизации – одно значение Y на каждый шаг $Xstep$.

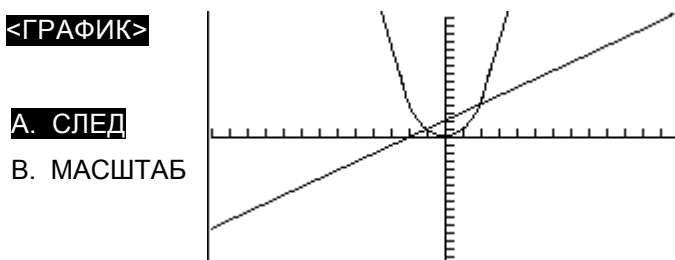
- ◆ **Примечание:** Если в качестве *Переменной* в меню *Режим* выбрана (T), то T_{min} , T_{max} - пределы изменений, $Tstep$ - шаг дискретизации.
- Нажмите ENTER на последней строке, чтобы сохранить установки и вернуться в меню *Графический калькулятор*.

Режим

- Выберите пункт *C. Режим*.
Для установки параметра выделите его с помощью клавиш со стрелками и нажмите ENTER.
- Настройте параметры вывода графика в меню *Режим*:
Угол: если *Координаты* установлены как *Ось_Угол*, укажите единицы измерения угла.
Переменные: укажите способ задания функции.
График: выберите способ рисования графика – точками или сплошной линией.
Координаты: выберите прямоугольную или полярную систему координат для вывода графика.
- Находясь в меню *График*, нажмите клавишу *C.* для входа в меню *Режим*. Оно включает следующие пункты:
Угол: измеряется в градусах или радианах
Переменная: определяет способ задания функции
Кривая: точки или сплошная линия
Координаты: способ представления координат
- Нажмите ESC, чтобы вернуться в меню *Графический калькулятор*.

Построение графика

- Выберите пункт *D. Построение графика*.



След

- Выберите пункт *След*. На графике первой функции появится мигающий крестик, отмечающий трассировочную точку. Координаты этой точки показываются в левой части экрана. Надпись FUN1 обозначает, что производится трассировка первой функции.
- Нажмите .. для переключения между первой и второй функциями FUN1 / FUN2.

- Нажмите .. для перемещения трассировочной точки – на экране появятся ее новые координаты.
- Нажмите ENTER или ESC, чтобы вернуться в меню *График*.

Масштаб

- Выберите пункт *Масштаб*.
- Выберите пункт *Шкала*. На экране будут показаны коэффициенты масштабирования по осям X и Y.
- Для изменения коэффициента выделите его текущее значение с помощью клавиш со стрелками и введите новый коэффициент.
- Нажмите ENTER для возврата в меню *Масштаб*. Установленные Вами коэффициенты будут использоваться для увеличения и уменьшения масштаба вывода графика.
- Выберите *Больше* или *Меньше* и задайте центральную точку – фокус. Фокус первоначально установлен в точке пересечения координатных осей (начало координат).
- Для смещения фокуса по оси X используйте клавиши ...
- Для смещения фокуса по оси Y используйте ...
- Нажмите ENTER, чтобы вернуться в меню *Масштаб*. График будет смещен, увеличен или уменьшен в соответствии с установленными значениями.
- Выберите пункт *D.*, чтобы установить одинаковое масштабирование для обеих осей.
- Выберите пункт *E.*, чтобы перерисовать график в стандартном масштабе.
- Выберите *Сброс*, чтобы вернуться к первоначальным параметрам построения графика.
- Нажмите ESC, чтобы вернуться в меню *График*.

Проценты по займу

- Выберите *Проценты по займу* в меню *Вычисления*.
- На появляющиеся запросы вводите требуемую информацию и нажимайте ENTER на каждом экране.
Когда все данные будут введены, будет показано меню *Итог*.
- Выберите 1 для определения месячных взносов, 2 для полной суммы процентов либо 3 для информации по выплаченным процентам на определенный период. Нажатием клавиши ESC Вы всегда можете вернуться к предыдущему экрану.

ПЕРЕВОД МЕР И ВЕСОВ

С помощью Language Teacher® EGR486T Вы можете легко переводить единицы измерений из американской системы мер и весов в метрическую и обратно.

Единицы измерений:

1. ДЛИНА

см ⇔ дюйм

см ⇔ фут

м ⇔ фут

м ⇔ ярд

км ⇔ миля

2. ПЛОЩАДЬ

кв. см ⇔ кв. дюйм

кв. м ⇔ кв. фут

кв. м ⇔ кв. ярд

3. ОБЪЕМ

литр ⇔ пинта

литр ⇔ галлон

4. ВЕС

г ⇔ унция

кг ⇔ фунт

кг ⇔ тонна

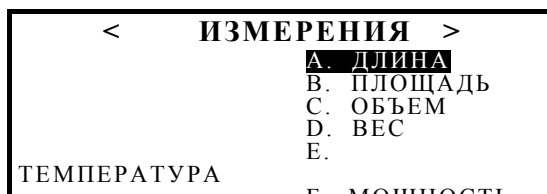
5. ТЕМПЕРАТУРА

Цельсий ⇔ Фаренгейт кВт ⇔ л. сила

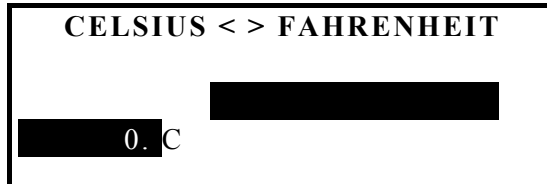
Цельсий ⇔ Кельвин

6. МОЩНОСТЬ

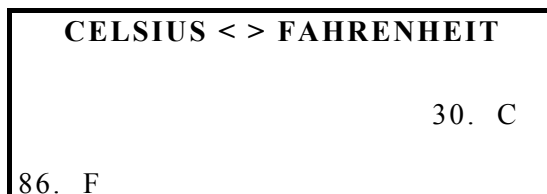
- Выберите  на втором Меню пиктограмм, чтобы войти в раздел Перевод мер и весов.



- Нажмите букву, соответствующую группе, единицы измерений которой Вы хотите конвертировать. Например, нажмите E. для Температуры.



- Введите величину для пересчета и нажмите ENTER. Результат моментально появится на экране.



- ◆ **Примечание:** Для обратной конвертации, например, из градусов Фаренгейта в градусы Цельсия, нажмите . или . .
- ◆ **Примечание:** Для перехода от одной комбинации единиц измерений к другой внутри одной группы используйте ▼ или ▲ .
- Нажмите ESC для возврата в меню Перевод мер и весов.

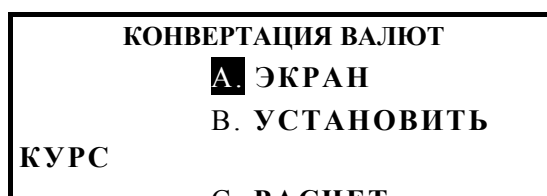
КОНВЕРТАЦИЯ ВАЛЮТ

Для удобства пользователя, в Language Teacher® EGR486T введена функция автоматической *Конвертации валют*. Вы можете мгновенно получить результат конвертации 11-ти запрограммированных в прибор валют и 5-ти валют, которые Вы можете установить по своему желанию.

Следующие валюты запрограммированы в Language Teacher® EGR486T.

GBP	Британский фунт	US\$	Доллар США
RBL	Российский рубль	DM	Немецкая марка
SFR	Швейцарский франк	EUR	Евро
ITL	Итальянская лира	SKR	Шведская крона
FFR	Французский франк	JPY	Японская йена
FMK	Финская марка		

- Выберите  на втором Меню пиктограмм, чтобы войти в раздел *Конвертация валют*.

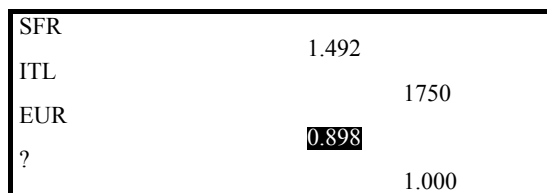


- Выберите пункт В. для установки обменных курсов.
- Приняв одну валюту за исходную, введите курсы обмена остальных валют. Например, приняв за основу доллар США, вводите по очереди цифры коэффициентов конвертации, нажимая клавишу . для перехода к следующей строке.



US\$	1.000
RBL	6.274
FFR	5.946
DM	1.774

Когда Вы дойдете до нижней строки экрана и введете коэффициент конвертации, текущий экран сменится на экран с продолжением списка валют.



SFR	1.492
ITL	1750
EUR	0.898
?	1.000

- ◆ **Примечание:** Строки со знаком "?" зарезервированы для валют, задаваемых пользователем. Нажатием клавиши . переместите курсор на знак "?" с левой стороны экрана. Наберите сокращенное название валюты. Нажав ., переместите курсор в правую часть экрана и введите обменный коэффициент.

- Выберите пункт ESC, чтобы вернуться к меню *Конвертация валют*.

В пункте А. Вы можете справиться о текущих установках курсов валют.


- Выберите *C.Расчет*.
- Введите сумму в интересующей Вас валюте. Например введите "200" в строке доллар США и нажмите ENTER для осуществления конвертации.

US\$		200.
RBL	1254.8	
FFR		1189.2
DM		354.8
СРБ		

- Клавишей **.** Вы можете перейти на второй экран.

ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Language Teacher® EGR486T имеет функцию пословного перевода предложений.

- Нажмите клавишу SENTENCE TRANSL. или выберите  на втором Меню пиктограмм, чтобы открыть раздел *Перевод предложений*.
- Выберите пару языков нажатием клавиши SENTENCE TRANSL. и направление перевода клавишей \leftrightarrow .
- Наберите простое предложение, которое Вы хотите перевести, например, с английского на русский:

< ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ > **E>R**

YOU MUST BE THERE TOMORROW

- Нажмите SENTENCE TRANSL., чтобы увидеть переводы для первого слова.

< ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ > **E>R**


YOU MUST BE THERE TOMORROW

Ты
ТЕБЯ
ТЕБЕ

- Нажимая **.** или **.**, выберите перевод слова, который кажется Вам наиболее подходящим, и нажмите ENTER, чтобы вставить выбранное слово на его место в предложении и перейти к переводам следующего слова.
- ♦ **Примечание:** Чтобы пропустить слово (напр., артикль), нажмите ESC.

< ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ > **E>R**

YOU MUST BE THERE TOMORROW
ТЫ ДОЛЖЕН БЫТЬ ТАМ ЗАВТРА

- Нажмите клавишу , если Вы хотите прослушать произношение исходного предложения.



СВЯЗЬ С КОМПЬЮТЕРОМ

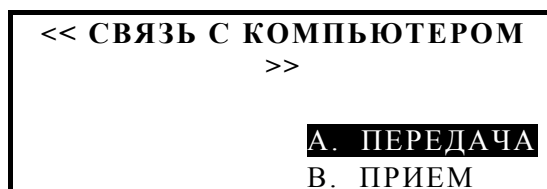
Используя специальный соединительный кабель (продается отдельно) и компьютерную программу LT PC-Link для операционной системы Windows 95 (находится на прилагаемом к комплекту словаря компакт-диске), Вы можете передавать информацию между Language Teacher® EGR486T и персональным компьютером.

Программное обеспечение

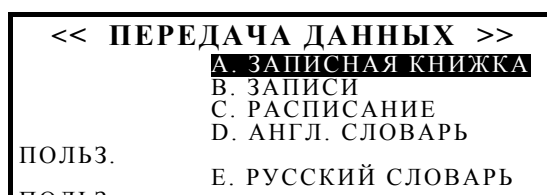
- Вставьте прилагаемый к комплекту компакт-диск в компьютерный дисковод CDROM.
- Если установочная программа не стартовала автоматически, запустите на исполнение файл Setup.exe.
- Следуйте инструкциям на экране.

Обмен данными

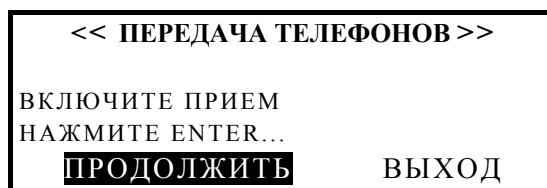
- Подсоедините кабель PC-Link к гнезду, расположенному в верхней части правой боковой грани прибора, а другой конец кабеля подсоедините к последовательному порту компьютера.
- Нажмите клавишу  на клавиатуре Language Teacher® EGR486T или выберите  на втором Меню пиктограмм.



- Выберите режим обмена данными, например, *Передача*.



- Выберите раздел, например, создайте резервную копию содержимого *Записной книжки*.



- Соедините Language Teacher® EGR486T с компьютером посредством кабеля PC-Link.
- Запустите компьютерную программу PC-Link и нажмите кнопку *Прием*.

- Выберите *Продолжить* в Language Teacher® EGR486T, чтобы начать передачу данных.
- Нажмите ОК для начала приема данных на компьютере. Следите за сообщениями и отвечайте на запросы.
- По окончании будет объявлено об объеме переданной информации.
- Вы можете редактировать, добавлять или изменять записи в компьютерной программе *PC-Link*.
- ◆ **Примечание:** Всегда создавайте копию важных данных! Производитель и продавец не несут ответственности за потерю информации пользователя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

- ◆ **Примечание:** Совместимый внешний источник питания, наушники и кабель для подключения к компьютеру Вы можете заказать у дилера, который продал Вам словарь, или в компании ECTACO, Inc. по телефону 1-800-710-7920 в США, 812-545-3838 в России или 30-8950-3535 в Германии.

Автоматическое отключение

С целью экономии энергии батарей Language Teacher® EGR486T автоматически выключается через 3 минуты после последнего нажатия какой-либо клавиши.

Подключение внешнего источника питания

Language Teacher® EGR486T имеет разъем для подключения внешнего источника питания, расположенный посередине левой боковой грани прибора. Использование не соответствующего спецификации внешнего источника питания может явиться причиной выхода словаря из строя и потери гарантии.

Подключение наушников

Гнездо для подключения наушников находится сверху на левой боковой грани корпуса Language Teacher® EGR486T. При подключении наушников встроенный динамик автоматически отключается.

Соединение с компьютером

Разъем для подключения кабеля PC-Link расположен в верхней части правой боковой грани корпуса Language Teacher® EGR486T.

Регулировка громкости

Регулятор громкости расположен на правой боковой грани корпуса Language Teacher® EGR486T, ниже гнезда PC-Link.

Регулировка контрастности

Контрастность регулируется нажатием клавиш SHIFT+ ▼ или ▲, когда открыт раздел *Установки*.